



**4e Conférence internationale sur
l'acquisition d'une 3e langue et le plurilinguisme
Université de Fribourg, Avenue de l'Europe 20, Fribourg/Bienne - Suisse
8. – 10.9.2005
Programme général**

Mercredi, 7 septembre 2005, Fribourg

Soir 18.00-19.30 Inscription, Université de Fribourg, av. de l'Europe 20, hall d'entrée
20.30 Briefing avec les participant(e)s et présidences, rencontre informelle à l'hôtel nh, Fribourg

Jeudi, 8 septembre 2005, Université de Fribourg

Matin 08.30-09.30 Inscription, Université de Fribourg, av. de l'Europe 20, hall d'entrée
09.30-10.15 Ouverture (**C. Brohy, C. Le Pape Racine, E. Roos**), salle B
Salutations (**Proff. B. Hufeisen, U. Jessner**)
Allocutions (**Prof. U. Altermatt**, Recteur de l'Université, **Dr. B. Vauthey**, représentante de la Direction de l'Instruction publique)
Salutations et exposé: **Prof. G. Schneider**, Directeur du CERLE (Plurilinguisme et Portfolio)
10.15-10.30 Exposé: **C. Brohy** (Le plurilinguisme imbriqué à Fribourg)
10.30-11.00 Pause
11.00-13.00 [Sessions parallèles](#)
13.00-14.30 Repas individuel
Après-midi 14.30-16.00 [Sessions parallèles](#)
16.00-16.30 Pause
16.30-17.30 [Sessions parallèles](#)
Soir 19.30 Apéro offert par la Ville de Fribourg, programme culturel (Alphornbläser) et allocution: Espace Niki de St-Phalle/Jean Tinguely, rue de Morat 2
20.30 Assemblée de l'IAM (Université, salle C)

Vendredi, 9. septembre 2005, Bienne, Palais des Congrès et Université de Fribourg

Matin 08.15 Déplacement à Bienne depuis Fribourg
09.30-10.00 Tour de ville
10.00-10.30 Pause
10.30-10.40 Ouverture: **E. Roos**, déléguée du Forum du bilinguisme, Bienne
10.40-11.25 Plénière: **Prof. I. Werlen** ([La communication dans une ville plurilingue: le cas de Biel-Bienne](#), en allemand)
11.25-11.50 Exposé: **Prof. M. Meune** (Minoritaires, majoritaires et "mijoritaires": Perceptions comparées du plurilinguisme à la frontière des langues en Suisse occidentale, en français)
11.50-13.00 Pick-up-lunch et programme culturel (la voie des voix), allocution du maire de la ville **H. Stöckli**
Après-midi 13.00 Déplacement à Fribourg
14.30-16.30 [Sessions parallèles](#)
16.30-17.00 Pause
17.00-17.40 Plénière à Fribourg: **Prof. G. Lüdi** ([Plurilinguisme précoce — représentations sociales et évidence neurolinguistique](#), en français), salle B
Soir 19.00 Apéro offert par le Canton de Fribourg et programme culturel (Abakustiker), allocution, Université
20.15 Repas festif à la Haute école pédagogique, rue de Morat 36

Samedi, 10 septembre 2005, Université de Fribourg

Matin 09.00-10.30 [Sessions parallèles](#)
10.30-11.00 Pause
11.00-11.40 Plénière: **Prof. R. Wong** ([Asie du Sud-Est: le plurilinguisme généralisé?](#), anglais)
11.45-12.25 Plénière: **Prof. D. Romy-Masliah** ([L'anglais et les cultures: carrefour ou frontière?](#), en anglais), salle B
12.25 Clôture (**Proff. B. Hufeisen, U. Jessner**), remise du prix (**C. Brohy**)
12.45 Pick-up-lunch
Après-midi 13.45-19.00 Excursion à Gruyères (chocolat, fromage, château)